





# ZYCIE RELIGIJNE

## NA TRZYNAŚTĄ NIEDZIELĘ PO ZIELONYCH ŚWIĄTKACH

Ponieważ wielu starało się wśród nas ułożyć opowiadanie o rzeczach, które się wśród nas dokonały, jak nam podali ci, którzy się im od początku sami przypatrywali i byli sługami słowa; postanowiłem i ja, zbadawszy wszystko dokładnie od początku, spisać ci po kolei, dostojny Teofilu, abys poznał prawdę tych słów, których cię nauczone. Był za dni Heroda, króla Judei, pewien kapłan, imieniem Zachariasz, że zmiany Abiasza, a żona jego z córek Aaronowych, a imię jej Elżbieta. A byli oboje sprawiedliwi przed Bogiem, postępując wedle wszystkich przykazań i przepisów Pańskich bez przygany. A nie mieli syna, bo Elżbieta była niepodna, a byli już oboje podeszli w latach swoich. I stało się, gdy już oboje podeszli w latach swoich, że w świątyni Pańskiej; a całe mnóstwo ludu było zewnątrz, modląc się podczas godziny kadzenia. I ukazał mu się Anioł Pański, stojący po prawej stronie ołtarza spawaj los na niego, że miał kadzić, wszedłszy do świątyni Pańskiej; a całe mnóstwo ludu było zewnątrz, modląc się podczas godziny kadzenia. I ukazał mu się Anioł Pański, stojący po prawej stronie ołtarza spawaj los na niego, że miał kadzić, wszedłszy do świątyni Pańskiej; a całe mnóstwo ludu było zewnątrz, modląc się podczas godziny kadzenia.

## PRAWDZIWIE WIELKI CZŁOWIEK JEST POKORNY

Dziśszą liturgia Mszy św. pragnie zachęcić nas do praktykowania pokory. Pycha to smutne dziedzictwo, po pierwszych rodzicach Adamie i Ewie. Jak Lucyfer chciał wnieść się ponad Boga, tak wewnątrz ludzi, że będą równi z Bogiem. Pycha zaślepiła i nie pozwała widzieć rzeczywistości. Zapomniał Lucyfer, że swoją wielkość otrzymał od Boga. Podobnie człowiek, cokolwiek posiada zawdzięcza Bogu. Pochwała nie ma powodu do wynoszenia się ponad drugich. Przypomina to św. Paweł: "Co masz, czego byś nie wziął? Rozumiliście do święci i dlatego im wiekscy święty, tym więcej pokornym. Każdy ma powody, aby upokarzać się przed Bogiem. Jak zrozumieć pokorę Syna Bożego, który nie miał za co się upokarzać. Chyba na ulatwić praktykę pokory. Podobnie postąpił i aby nam widzą śmiešnyj w swoim na ludzi pysznosci? Jak się nam zachęca prawdziwa pokora i podlega do uznania prawdziwej wielkości w człowieku. Po ostatnim Soborze Watykańskim bardzo zwraca się uwagę w Kościele na godność człowieka bez względu na jego pozycję społeczną. Stał to wysiłki Kościoła, aby ludzium żyjącym w wstrząsnej nędzy dopomagać i budzić sumienie bogatych wobec niesprawiedliwości społecznej, bo wszyscy są równi w

## SZYBKIE PROCES STARZENIA SIĘ LUDNOŚCI POLSKI

(FEI) — Przeprowadzana w prasie warszawskiej analiza wyników zeszłorocznego spisu powszechnego (8.12) wykazuje, że społeczeństwo polskie do niedawna jeszcze jedno z najmłodszych w Europie ulega szybkiemu procesowi starzenia się. "Dziś się lat temu — pisze "Polityka" nr 25 — połowa obywateli naszego kraju miała mniej niż 25,7 lat. Dzisiaj ta granica przesunęła się już na 27,4 lat, a za dziesięć lat może nawet osiągnąć 30 lat, jeśli utrzymają się obecne tendencje w przyszłości naturalnym". Przypomni ten jak wiadomo stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Szybki proces starzenia się ludności polskiej widoczny jest przede wszystkim w miastach. Wspomniany wyżej tygodnik informuje, że połowa mieszkańców miast osiągnęła 28,1 lat, podczas gdy połowa mieszkańców wsi ma 26,4 lat. "Wynika to z faktu, że na wsi wciąż jeszcze mamy współczynnik urodzeń niż w miastach". "Polityka" nie wyjaśnia jednak, jakie są główne przyczyny szybkiego starzenia się społeczeństwa polskiego. Na podstawie danych statystycznych i informacji prasy warszawskiej z lat ubiegłych łatwo ustalić, że są to skutki nie tylko braku mieszkani dla młodych małżeństw ale przede wszystkim antypopulacyjnej polityki Gomulki, hamującej od 1957 roku naturalną rozrodczość narodu polskiego. Brak mieszkani, odczuwany szczególnie silnie przez setki tysięcy młodych małżeństw w całym 14-letnim okresie rządów Gomulki, powodował poważne trudności

w założeniu rodziny. Reżym Gomulki nie spieszył się z rozwiązaniem tego problemu. Podjął on natomiast szeroka kampanię przeciw "nadmiernej liczbie" urodzeń dzieci przy pomocy bardzo liberalnej ustawy o przerywaniu ciąży.

Skutki tej polityki są dziś dostatecznie widoczne. W roku 1956 wskaźnik przyrostu naturalnego ludności Polski wynosił 19,1 osoby na 1.000 mieszkańców, do końca 1970 roku spadł on o 10,5 osoby, a więc do 8,6 osoby na 1.000 ludności. Rokrocznie bowiem przeprowadzano masowo poronienia. W 1969 roku krakowski "Tygodnik Powszechny" (nr 13) ujawnił, że w Polsce przeprowadza się każdego roku około 450.000 poronień. Jeśli pomnożymy te liczby tylko przez 10 lat — otrzymamy 4,5 miliona poronień. Przeciętna liczba dzieci — pisał ów tygodnik — nie zapewnia już "reprodukcji prostej ludności" i jeśli ustawa o przerywaniu ciąży nie zostanie zmieniona w nadchodzących latach przeciętna ta będzie nadal poważnie spadać.

## EKSTRAKTY CHMIELU ZIELONEGO ZŁOTA

Chmiel, który uprawiany jest głównie na Lubelszczyźnie, ze względu na ceny światowe nazywany jest zielonym złotem. Tradycyjne metody stosowane w zakładach piwowarskich pozwalały wykorzystywać zaledwie około 30 procent surowca zawartego w szyskach chmielu. Za granicą do produkcji piwa używa się m. in. ekstraktów chmielowych, które są znacznie wydajniejsze. W Lublinie rozpoczęła w tym roku produkcję pierwsza w kraju doświad-

## ROZNA STATYSTYKA KOŚCIOŁA KATOLICKIEGO

Rocznik na 1971 podaje, że 1 stycznia 1971 roku katolików w Stanach Zjednoczonych było 48.214.729 czyli 23,5% ludności kraju. Hierarchia Stanów Zjednoczonych liczy 295 osób; w tym 8 kardynałów, 34 arcybiskupów i 253 biskupów. Jest to 11 więcej niż w roku ubiegłym. Statystyka wykazuje, że obecnie jest mniej kapłanów, mniej seminarzystów, mniej osób zakonnych niż rok temu; mniej dorosłych przyjmuje chrzest święty i mniej jest uczni i studentów w szkołach katolickich. Zaznaczyć jednak należy, że więcej dzieci ze szkół publicznych pobiera naukę religii i że więcej osób świeckich oddaje się apostołstwu nauczania w szkołach katolickich.

## POLSKA UROCZYSTOŚĆ KATOLICKA W LISIECH

W niedzielę 1-go sierpnia, dorocznym zwyczajem w Krypcie liturgiczne w języku polskim. Tym razem zebrano się, by pogłębić znaczenie misji Kościoła, czerpiąc przykłady z życia św. Teresy, Patronki Misji Kościoła. Nowe rozprawy Misje Katolickie Polskich Misjonarzy Oblatów w Kamerunie, były przedmiotem modlitw i rozważań.

## MISYJNE ZADANIA KOŚCIOŁA

Nowy sekretarz Kongregacji Ewangelizacji Narodów, ks. arcybiskup Bernardin Gantin z Cotonu (Dahomej), udzielił międzynarodowej katolickiej agencji prasowej "FIDE" wywiadu na temat misyjnych zadań Kościoła, księży i seminarzystów. Ks. Arceybiskup podkreślił, że w Afryce i w innych rejonach świata rodzą się nowe zadania dla Kościoła, wymagające odmiennego podejścia niż w krajach tradycyjnie chrześcijańskich. Zdaniem ks. arceybiskupa Gantina, tylko jedno i bliska współpraca księży i biskupów może sprostać misyjnym zadaniom Kościoła w Afryce. Jednocześnie ta winna być budowana już w seminarium duchownym.

## TYDZIEŃ SPOŁECZNY W RENNES

56 z kolei Tydzień Społeczny organizowany przez francuskich katolików odbył się w Rennes, 2 - 7 lipca. Temat został sprezywany jako "Narodzin społeczności", a chodzi, rzecz prosta, o narodzin nowej społeczności z nowym modelem stosunków międzyludzkich, jako że obecna "społeczność na Zachodzie coraz powszechniej odbierana jest jako

niemożliwa do zniesienia i grożąca poważnymi komplikacjami zarówno jednostce, jak całym zespołom ludzkim. Jest to, jak się określa, zjawisko dysocjacji społeczeństwa, zamiast oczekiwanego solidaryzmu społecznego.

Tygodniowa debata ogniskowała się wokół dwu pytań pomocniczych: Jak zmienić system nauczania? Jak przekształcić działalność instytucji?

## ŻYD Z CZĘSTOCHOWY

P. Kuśnierz zamieszkały w Paryżu, otrzymał niedawno list od swego ojca z Izraela, w którym ten skarżył się, że w nowej ojezynie brakuje mu śpiewów: "Zdrowaś, zdrowaś, Maryja", które codziennie słyszał w Częstochowie, gdzie się urodził i gdzie spędził całe swoje życie przed wyjazdem do Izraela.

## NOWY BISKUP W BRAZYLII

W Pôrto Velho, terytorium Rondônia, sakrę biskupią otrzymał D. Antonio Sarto, 46-letni salezjanin i bliski krewny papieża Piusa X wyniesionego na ołtarze. Nowy biskup urodził się w stanie São Paulo. Położył wielkie zasługi na polu wychowawczym i oświatowym.

## KSIEŻA BRAZYLJUSCY NIE SĄ PRZECIW CELIBATOWI

Sekretarz Generalny Konferencji Biskupów Brazylijskich Dom Ivo Lorscheider oświadczył, że jak wykazują ankiety przeprowadzone między księżmi, ci nie są przeciwni celibatowi, ale proszą, aby wyższe władze Kościoła przestudowały możliwość święcenia ludzi żonatych z powodu wielkiego braku księży w Ameryce Łacińskiej.

## BISKUP U MASONÓW

Coś niebywałego zaszło we Francji. Wielki mistrz loży masonskiej zaprosił biskupa sufragana Paryża z konferencją. Masoni francuscy chcieli wiedzieć jaka jest orientacja Kościoła na najbliższe lata. Wielki Mistrz uznał to zdarzenie za historyczne dla masonów.

com  
**MANAH**  
adubando dá



# WIEŚCI Z POLSKI

czalna stacja ekstraktów chmielu. Ekstrakt uzyskiwany według technologii opracowanej przez Instytut Przemysłu Fermentacyjnego w Warszawie daje gwarancję wykorzystania chmielu w 90 proc. a więc trzykrotnie lepiej, niż w praktyce zakładów piwowarskich. Stacja lubelska ma produkować rocznie ok. 150 ton ekstraktu wartości 67 mln zł.

## NADAL MALEJE LICZBA KOŁCHOZÓW W POLSCE

(FEI) — Według danych "Małego Rocznika Statystycznego 1971 r." w Polsce jest obecnie 1.096 kołchozów, nazywanych oficjalnie spółdzielniami produkcyjnymi. Z zamieszczonej na stronie 171 tablicy widać, że liczba tych kołchozów z roku na rok maleje. W 1960 roku było ich na terenie kraju 1.978, w 1965 roku — 1.251, w 1969 roku — 1.106. W Polsce powszechnie się mówi, że nie są to dawnego typu kołchozy organizowane w okresie stalinowskim. W praktyce bowiem są one spółką zrzeszonych członków, korzystających ze wspólnych budynków gospodarczych i maszyn, a przede wszystkim z 30-procentowej ulgi podatkowej i różnych subsydiów państwowych. Niekiedy z nich zatrzymują własność całego swego gospodarstwa, a jedynie wspólnie uprawiają ziemię i to niekoniernie całą.

Do istniejących obecnie kołchozów w Polsce należy 25.300 rodzin na 3 miliony 955 tysięcy rodzin żyjących na wsi. Wśród tych 25.300 rodzin własne gospodarstwa rolne — jak podaje dalej "Mały Rocznik" — posiada 11.000 rodzin, a więc o 6.200 rodzin mniej niż w 1960 roku. Na jeden kołchoz przypada średnio 23,1 rodziny, w tym

## ATRAKCJA DLA TURYSTÓW

Poznań — Wielu turystów w Polsce zwraca rezerwat "Piekło-Skały" położony w okolicy Nieklanina, powiatu Koniejski, który jest jednym z najpiękniejszych obiektów geologicznych w regionie świętokrzyskim. Swoją atrakcją rezerwat zawdzięcza fantastycznym kształtom występujących skał. Na przestrzeni skał — skał ciągną się pod Nieklaniem — piaskowca trisawowego, mające kształt grzybów, kominów, kazałnic itp. W różnorodnej formie nieklanskich skał powstały w wyniku wietrzeńców kowców powstały w wyniku wietrzeńców. W szczyłach skał rośnie porost zwana zakonycza skał. Jest to rzadki dzisiaj w Polsce porost leżący do roślin z okresu polodowcowego.

# KAPITAN CZART (PRZYGODY CYRANA DE BERGERAC)

Przełożył z francuskiego Wiktor Gomulicki

Wypadało odpowiedzieć w sposób właściwy na tę taktkę.

Castillan podniósł lewe ramię i jął machać rozwiniętą do połowy oponiczą, niby skrzydłem olbrzymiego nocnego ptaka.

Płomień latarni zachwiał się kilkakrotnie i zbił złąk się nie żartem, że może zagasnąć.

Trzeba było kończyć. Podniósł spadek i pchnął silnie, jakby chciał przebić młodzięca z góry na dół.

Castillan skorzystał z tej chwili. Silnym ruchem oponiczy zgasił latarnię, która wypadła z ręki Estebana, jednocześnie zaś wbił mu ostre szpady w gardło.

— Al... — zacharkotał zbier, padając ciężko na ziemię.

A gdy Rinaldo pochylił się nad nim, wybełkotał jeszcze:

— Mówiłem... m... wilem... że to nie... piskle... lecz... ko... gut!

To było wszystko. Po chwili wielmożny Esteban de Poyastruc był już trupem.

Castillan zwrócił się do jednego ze swych sekundantów:

— Może mi pan teraz list mój zwrócić! Już niepotrzebny.

## XVII

Sulpicjusz wybrał z wielkiego niebezpieczeństwa; sądzono mu jednak było wpaść natychmiast w drugie.

Zaledwie oddalił się z dwoma towarzyszącymi mu oficerami, Ben Joel i Rinaldo złożyli radę i nowy plan wyłożył się w ich żywej wyobraźni.

Powróciliśmy do oberży, zastali Castillana, wierzającego ze swymi sekundantami.

— Panie! — rzekł uprzedzając do młodzieńca Rinaldo — to, co zaszło, nie narusza w niczym dobrego porozumienia, jakie panowało między nami dziś rano. Przeciwnik pański był dla nas człowiekiem obcym, z którym przygodnie spotkaliśmy się w drodze; wyznajemy też chętnie, że temu niezszczęsemu sporowi on tylko jeden był winien, uparcie bowiem szukał z panem zaczepki. Upił się niezawodnie, przypłacił zaś to zbyt drogo, aby pan mógł pamiętać jeszcze o urazie. Bylibyśmy w rozpaczy, gdyby pan z tego powodu żywił do nas jakąkolwiek niechęć. Pragnelibyśmy z całego serca, aby zapanowała między nami zupełna zgoda i skoro los zbliżył nas, abyśmy lepiej i dokładniej się zaznajomili.

Sulpicjusz, zanim odpowiedział, wpiers przez czas długi wpatrywał się w mówiącego i jakies przypomnienia niejasne ponownie zbudziły w nim podejrzenie.

Rinaldo ucharakteryzował się z właściwym sobie talentem i był niemożliwy do poznania z twarzy i figury; nie mógł jednak całkowicie głosu. Otóż Castillan przypomniał sobie, że już kiedyś, w jakichś niezwykłych okolicznościach, głos ten słyszał.

Nie przeszkadzając w tej chwili swych spostrzeżeń, uznał jednak za konieczne postępować jak najostrożniej — odpowiedział też zimno.

— Wierzę mi, panowie, że nie żywie żadnej urazy ani do tego zawiadki, który padł ofiarą swej porwyżności, ani też do żadnego z was; jednak znajomość nasza nie może mieć tych następstw, których żądacie. Za kwadrans odjeżdżam i to z pewnością nie w tym kierunku, co panowie.

— Kto więc — wtrącił milczaco dotąd Ben Joel. — Czy nie jedzie pan wypadkiem w stronę Orleanu?

— Być może.

— W takim razie składa się to doskonale. My również do Orleanu dążymy. Wprawdzie zamiarem naszym było udać się w drogę dopiero jutro rano, gdyż podróż nocna nie jest dziś zbyt bezpieczna; jednak pod pańską opieką i dla przyjemności towarzyszywa pańskiego, gotowiliśmy jechać zaraz.

Było to powiedziane tak dobroliwie i serdecznie, że młodzieńiec złapał się z pewnością, gdyby nie owe, wcześniej zrodzone podejrzenia.

— Ściągnął brwi i tonem, niedopuszczającym już dalszego nagabywania, odparł:

— Jeszcze raz muszę podziękować. Radzę państwu najczelniej: połóżcie się spać i pozwólcie jechać mnie samemu. Nie potrzeba mi eskorty; lubię też wada wszystko samotność.

— Ach! widzę, niestety! — wrzekł płacziwie Rinaldo — że nie możesz pan nam przebaczyć mimowolnego współudziału w ostatnim wypadku. Musimy więc z zalem wyrzec się przyjemnego towarzystwa i życzyć panu szczęśliwej drogi! Niech Bóg ma pana w swej opiece!

— Dobranoc! — zakończył krótko młodzieńiec, odwracając się plecami do podejrzanego osobistości, która zegnana go, zginając się do samej ziemi.

C. d. n.

# POLONIA ZAGRANICZNA

WIELKA BRYTANIA:

## MUZKA OPEROWA W LONDYNIE

W dwu wielkich koncertach w programie arii operowych z mistrzem Pawłem Prokopieniem, światowej sławy barytonem wystąpili na Fulham i Ealingu Anne Finley i Wacław Dybowski. Akompaniowali Bernard Czapliski i Włodzimierz Mierzejewski. Tańczył zespół im. Kolberga.

Anne Finley, sopran operowy, śpiewająca obecnie w Operze K'olewskiej, Covent Garden, znana jest też publiczności polskiej nie tylko ze swych występów na scenach i angielskich salach koncertowych, lecz również z bardzo udanych wykonań pieśni i muzyki polskiej. Na polskim koncercie zaśpiewała kilka polskich najświeższych partii operowych.

Wacław Dybowski, tenor, swym talentem muzycznym i kulturą głosu zdobył powszechnie uznanie w londyńskim środowisku artystycznym i Ameryce, gdzie dał kilka bardzo udanych koncertów.

Akompaniatorami na koncertach w salach miejskich (Town Hall) Fulham i Ealingu byli wspólnie: Bernard Czapliski i Włodzimierz Mierzejewski. Czapliski, ulubieniec polskiej publiczności jest dwouletnim akompaniatorem Chóru Wojska Polskiego w W. Brytanii i stałym współpracownikiem ZASPu w imprezach muzycznych i rozrywkowych. Mierzejewski, b. profesor Wyższej Szkoły Muzycznej w Warszawie jest koncertowym pianistą i jednocześnie akompaniatorem.

Specjalną atrakcją wieczoru był występ zespołu polskich tańców regionalnych im. O. Kolberga. Kierownictwo i choreografia — Olga Żeromska, kier. muzyczny — prof. Z. Gedl.

Jeśli chodzi o Pawła Prokopieniego należy dodać, że artysta jest b. ofiarny przeznaczając zwykłe części dochodu z koncertów na cele społeczne i charytatywne, szczególnie polskie.

## STANY ZJEDNOCZONE:

### OSWADCZENIE W SPRAWIE TYGODNIKA "AMERYKA-ECHO"

1) Ukazywanie się "Ameryka-Echo" od 1961 roku w Chicago, po przeniesieniu pisma z Toledo, Ohio przez nową spółkę wydawniczą, było możliwe dzięki współpracy z Wydawnictwem "Dziennika Chicagowskiego". Materiały artykułowe i informacyjne z całego tygodnika "Chicagowskiego" służyły za podstawę dla "Ameryka-Echo", korzystającego do tego i z drukarni "Chicagowskiego".

Gdy w wyniku poważnych trudności finansowych i wewnętrzno-organizacyjnych "Chicagowski" musiał zawiesić czasowo swoją działalność, zabrakło bazy redakcyjnej i drukarskiej dla "Ameryka-Echo". Zostaliśmy więc zmuszeni również czasowo zawiesić pismo.

Nie było nawet możliwości, podobnie jak i w odniesieniu do "Chicagowskiego" zawiadomości o tym jeszcze jednym wydanym naszym odbiorców, bo decyzja o zawieszeniu "Chicagowskiego" nastąpiła nagle w okresie weekendu i dlatego nie mogliśmy wydać kolejnego numeru "Ameryka-Echo", przygotowanego z reguły w poniedziałki i wtorki. Drukarnia "Chicagowskiego" nie pracowała od poniedziałku, dnia 10 maja 1971 roku.

2) Sprawa przysiężności "Dziennika Chicagowskiego", jak i afiliowania z nim pism, w tym i tygodnika "Ameryka-Echo", jest nadal otwarta. Podejmowane są zabiegi i wysiłki przez ludzi dobrej woli, aby przeprowadzić reorganizację wydawnictwa, a tym samym znów wydawać pismo, gdyż jest bezdyskusyjnie, że są one nadal potrzebne naszemu społeczeństwu w jego życiu organizacyjnym, w jego aspiracjach i dążeniach zbiorowych, w jego interesach ideowo-politycznych w tym kraju.

## KANADA:

### ODSLONIĘCIE POMNIKA KU CZCI PIERWSZYCH POLSKICH PIONIERÓW

Stowarzyszenie Polskich Kapłanów w Manitobie ufundowało tablicę pamiątkową ku czci pierwszych polskich pionierów w Zachodniej Kanadzie. Na tablicy wryte zostały nazwiska 10 polskich żołnierzy, którzy w roku 1817 osiedlili się w Manitobie.

Odślonienie i poświęcenie polskiego pomnika nastąpiło w dniu 24 czerwca, w Birds Hill Park, w pobliżu cementarza. Cała Polonia Winnipeg i okolicy stawiła się licznie w Birds Park w dniu 24 czerwca, aby wraz z przedstawicielami Rządu prowincji i miasta oraz reprezentacją Kościoła odślonić i poświęcić pierwszy tego rodzaju pomnik polski w Manitobie.

## FRANCJA:

### PIELGRZYMKI P.Z.K. WSCH. FRANCJI (Okr. VIII) NA SION

Tegoroczna pielgrzymka do Matki Boskiej Sionskiej odbędzie się w niedzielę 22 sierpnia.

Będzie ona poświęcona w modlitwie pamięci pomordowanych w obozach przez Niemców kapłanów polskich Wsch. Francji: śp. ks. prał. Rogaczewskiego, księżom Makieł i Grzascę oraz przedwojennemu prezesowi 8-go okręgu, śp. Mośsiowi w 30-lecie ich śmierci.

Będzie to dowodem, że pamięć o zamordowanych, którzy tutaj kładli podłoże pod dzisiejsze P.Z.K., nie zginęła. Pielgrzymka ta będzie wielką manifestacją polskiej wspólnoty katolickiej i narodowej.

## BELGIA:

### ZAWODY SPORTOWE ZWIĄZKU POLAKÓW

W połowie b. roku odbyły się w Limburgu zawody sportowe polskich zespołów w piłkę nożną i siatkówkę. Zawody te zorganizował Zarząd Główny Związku Polaków w Belgii i wzięły w nich udział reprezentacje czterech okręgów: Limburga, Charleori, Liege i Mons. Zespół piłkarski Limburgi zdobył pierwsze miejsce, podczas gdy w rozgrywkach siatkówki pierwszą lokatę uzyskał zespół z Mons. Po zawodach w sall reprezentacyjnej odbyła się zabawa taneczna z udziałem polskiej orkiestry — Marcina Janeczko. Na szczególne uznanie zasługują kierownicy zespołów w osobach: Pomorskiego, Kosiora i Nowaka.

## DZIAŁ POETYCKI

pod kierunkiem Stefana Czaplńskiego

# POEMAT SUFICKI

Świątelnemu Pańskiemu nie daje schronienia dom,  
On nie chce mieć gruntu ani majętności.  
Ucieka z pustyni na góry i pustynie płaczą kiedy im go brak.  
Jest żarliwie cierpliwym w czuwaniach nocą i postach, kiedy  
ustaje dzień.  
Mówi do siebie: "Oto mój trud i mój anioł,  
Lecz nie trzeba się wstydić służby Najmilszniejszemu!"  
Ujnie porumiewa się z Panem i tyz wtedy płynie.  
"Moje serce, o mój Boże, rozbite jest na cząstki!  
Nie pragnę od Ciebie, mój Boże, domu  
Z rubinów, w których rajskie mieszają małzonki,  
Alni grodów ederskich, mój Boże,  
Alni drzew przygodzonych w owoce,  
Lecz chcę wiecniego z Tobą obcowania. W tym ma nadzieja  
i ufnosć, i na tym utwierdza się chwała!"

1471

Abdu Rahman Darod

## OBJAŚNIENIA

Sufizm, mistyczny ruch muzułmański, powstał prawdopodobnie pod wpływem kontaktu muzułmanów z chrześcijańskimi pustelnikami w wiekach średnich. Celem sufizmu jest połączenie się z Bogiem jeszcze na ziemi przez modlitwy, kontemplacje, umartwienia oraz miłosierdzie wobec ludzi, a nawet i zwierząt. Zamierzonym skutkiem tych praktyk jest unicestwienie własnej osobowości i egoizmu i roztopienie się w Niekonczoności Boga. Stąd też poeta rezygnuje z "rajskich małżonek" czyli hury, które Koran obiecuje wiernym w raju, oraz z innych rajskich rozkoszy. Z ruchu sufickiego wyłoniły się bractwa religijne (stowarzyszenia derwiszów), które rozpowszechniły się w świecie muzułmańskim i odegrały specjalną rolę w islamizacji Afryki na południe od Sahary.

# Paczki PEKAO DO POLSKI

Najtaniej, najszybciej i najsprawniej otrzyma Rodzina i Przyjaciele w Polsce

## POMOC!

przez PACZKI PEKAO tak zw. "DO WYBORU" oraz PACZKI SPECYFIKOWANE wg. katalogu.

PEKAO posiada Paczki: żywnościowe, ze słodyczami owocami, smalcem, upominkami dla Pań, Fanów i Dzieci, maszyn do szycia, maszyn dziewiarskich, lodówek, sprzęt motoryjny tj. samochody, motocykle, opony, materiały budowlane, włókiennicze, inwentarz żywy, ty. krowy, świnię, węgiel, koks, meble i wiele innych rzeczy...

## Tylko Paczki PEKAO wolne od cła

WIELKI ASORTYMENT LEKARSTW AMERYKAŃSKICH GOTOWE DO ODBIORU APARTAMENTY I DOMKI

### NOWA WIELKA ZNIŻKA SAMOCHODÓW

Pród. POLSKIE		
1) art. 20038 "Flat 125 P"	1300 cm.	\$ 1.500
2) " 20048 "Flat 125 P"	1500 cm.	\$ 1.850
3) " 20008 "Warszawa 223"		\$ 1.400
4) " 20028 "Warszawa 224"		\$ 1.400
5) " 20148 "Warszawa Combi 223"		\$ 1.550
6) " 20024 "SKODA S100"		\$ 1.370
7) " 20124 "Wartburg de Luxe"		\$ 1.470

Pro Informacje i Katalogi należy zgłaszać się do:

PRZEDSTAWICIELKI Upoważnionej przez PEKAO New York,

p. Haliny BERGMAN,

SÃO PAULO

Caixa Postal N.º 5127 — Tel.: 220-39-65

# "ANAIŚ" STULECIA

Podaje się do wiadomości zainteresowanych, że wyszedł z druku czwarty numer "ANAIŚ DA COMUNIDADE BRASILEIRO-POLONESA", wydany przez Superintendencje Stulecia Osadnictwa Polskiego w Paranie, w języku portugalskim, zawierający materiały historyczne, dotyczące osadnictwa w Paranie.

UWAGA: Już się ukazał czwarty tom. Cena Cr\$ 20,00. "ANAIŚ" znajdujący się do nabycia pod następującymi adresami:

Red



# Fundação do "Centro Cultural Polono-Brasileiro do Paraná"

Na tarde de domingo, dia 15 do corrente mês, foi fundado, solenemente, na sede da SOCIEDADE POLONO-BRASILEIRA "TADEUSZ KOSCIUSZKO", à R. Emano Pereira — 520, nesta Capital, o "CENTRO CULTURAL POLONO-BRASILEIRO DO PARANÁ", cuja sigla será "POL-BRAS".

Compareceram à respectiva Assembléia Geral Extraordinária do "Comitê Executivo das Comemorações da Imigração Polonesa Para o Paraná" cerca de 100 pessoas, eminentes memórias Para o Paraná, assim como vultos dos mais brios da etnia polonesa de Curitiba, assim como vultos dos mais expressivos da intelectualidade paranaense, sendo de destacar o Eng.º Prof. Bento Munhoz da Rocha Neto — ex-Governador do Estado do Paraná, ex-Ministro da Agricultura, ex-Deputado Federal pelo Paraná, ex-Ministro da Academia de Letras, ex-Deputado Federal pela Coligação "UDN-PR" e atual membro da Academia de Letras, do "Círculo de Estudos "Bandeirantes", do "Instituto Histórico, Geográfico e Etnográfico do Paraná" e de outras instituições culturais; Gen. Luiz Carlos Tourinho — Presidente do "Instituto Histórico, Geográfico e Etnográfico do Paraná", Diretor da Faculdade Federal pelo "PSP"; Zbigniew Ziemiński — ex-Deputado Federal pelo Paraná, ex-Deputado do Rio Janeiro, Cel. Washington Bermudez — ex-Secretário de Segurança do Rio Grande do Sul e atual Comandante do "Colégio Militar de Curitiba"; Dr. Heitor Stockler França — festejado polonês e membro da Academia Paranaense de Letras; Sta. Marita França — Presidente do "Centro Feminino de Cultura" e do "Clube da Mulher de Campo" representante, no ato, ainda, da "Academia Paranaense Feminina de Letras" e do "Museum Feminina do Paraná"; Prof. David Carneiro — Diretor seu David Carneiro; Cel. Afonso von Trompowsky — Diretor seu David Carneiro; Cel. Afonso von Trompowsky (Associação do "SES" do Paraná e da Secretaria da "ADESG" (Associação dos Ex-Estagiários da Escola Superior de Guerra), Seção do Paraná; D. Clotilde Quadros Cravo — consagrada pintora paranaense; Dr. Eros Gradowski — Procurador do Estado do Paraná; Eng.º Arg. Lubomir Ficinski — Presidente do "IPUC"; Prof. Tadeu Morozowicz — Cidadão Honorário de Curitiba; Dr. Edivino Tempiski — ex-Deputado Estadual e ex-Presidente da Sociedade "União Juventus"; Dr. João Grabski — Des. aposentado e ex-Presidente da "União dos Poloneses no Brasil"; Eng.º João Ficinski Dunin — acatado historiador e pintor; Dr. Eduardo Ze-

lak — Presidente da Sociedade Polono-Brasileira "Tadeusz Kosciuszko" e do Grupo Folclórico Polonês do Paraná, Dr. Mirosław Baranski, catedrático da Fac. de Med. da Univ. Federal do Paraná.

Fizeram se representar, na Assembléia, por Delegados credenciados as seguintes Sociedades e Entidades: a) Sociedade Recreativa e Beneficente de Abranches; b) Associação dos Ex-Combatentes Poloneses do Paraná; c) Sociedade Beneficente e Recreativa de "Santa Cândida"; d) Sociedade "São João e Recreativa de Santa Cândida"; e) Sociedade Agrícola e Recreativa de Afonso Pena; o representante do "Semanário "LUD", Estiveram presentes, ainda, os Delegados dos Sub-Comitês do "Comitê Exe-



Flagrante de um grupo de personalidades, no ato da criação da "POL - BRAS". Coronel Afonso Trompowsky, Ostoja Roguski, Marita França, D. Clotilde Quadros Cravo, Bento Munhoz da Rocha Neto, Coronel Washington Bermudez e Des. Gradowski.

cutivo" de Abranches, Santa Cândida, Nova Orleans e S. José dos Pinhais.

A Assembléia Geral Extraordinária, que teve início às 14,30 foi presidida pelo Des. SEGISMUNDO GRADOWSKI e secretariada pelo Dr. Bronislau Ostoja Roguski.

Foram, na ocasião, aprovados os estatutos do "CENTRO POLONO-BRASILEIRO DO PARANÁ" "Pol-Bras", cujas principais finalidades são as que seguem:

- promover o intercâmbio puramente cultural, por meio de conferências, palestras, divulgação de estudos e artigos na imprensa nacional e estrangeira, no rádio e na televisão;
- organizar recepções solenes a pessoas gradas, cientistas, intelectuais, artistas;
- divulgar obras científicas, culturais e artísticas de autores nacionais e poloneses, assim como contribuir para a impressão dessas obras;
- manter cursos de línguas, literatura e história da Polónia e do Brasil;
- promover festividades artísticas, reuniões sociais, recitas de música e canto, excursões, pesquisas históricas e socio-econômicas;
- cooperar com grupos orfeônicos e folclóricos existentes;
- organizar e manter grupos teatrais e de artesanato;
- propugnar pela criação, em Curitiba, do "Museu do Colono Polonês";
- comemorar efemérides histórica polonesas e brasileiras;
- participar de festividades cívicas, culturais e militares.

## POSIÇÃO IDEOLÓGICA DO "POL-BRAS"

De acordo com o Art. 5.º dos Estatutos aprovados — "O "POL-BRAS", como agremiação essencialmente cultural, tem por norma básica, o alheamento a quaisquer ideologias políticas estrangeiras e manterá, como única diretriz política, a fidelidade aos ideais democráticos, dentro da orientação traçada pelo Governo do Brasil.

REV. PE. JOSÉ WOJNAR  
A-C. C. BYSTRONCKI  
DOM FELICIANO - RIO

**NAJWIĘKSZY TYGODNIK POLSKI W AMER. POLUDN. — ZAŁOŻONY W 1920 ROKU**  
"LUD" ("O POVO") O MAIOR JORNAL POLONES DA AMER. LATINA — FUNDADO EM 1920

**KURYTYBA — 1 września (setembro) — 1971 — Nr 3233 — (35/71)**

## Rocznica niepodległości Brazylii

Święto niepodległości Brazylii przypadające rokrocznie dnia 7 września (149 rocznica) obchodzone jest w całym Kraju z wielką okazalnością. Przez dekadę wojskowych jednostek stacjonujących w każdym stanie, niezmiernych klubów sportowych itp., odbywają się specjalne programy w radiu i telewizji, jak odczyty, prelekcje i akademie w szkołach i towarzystwach kulturalnych. Głębokie bowiem ukołbanie kraju, prawdziwy patriotyzm i szczerne cnoty obywatelskich dokonuje się właśnie przez uroczyste obchody świąt narodowych. Im więcej pozna się dzieje swej Ojczyzny i głębiej czyni jej wielkich synów — tym bardziej wzrasta w sercu duch narodowy i miłość do Kraju.

Wielkie znaczenie dla Brazylii przypada na 7 września 1922 r., kiedy to w Rio de Janeiro, w pałacu Petrópolis, odbyła się sesja plenarna, w której wybrano D. Pedro I królem Brazylii. Wreszcie, po długich walkach, Brazylii udało się odzyskać pełną suwerenność i stała się państwem samostanowionym. W tym dniu, w Rio de Janeiro, w pałacu Petrópolis, odbyła się sesja plenarna, w której wybrano D. Pedro I królem Brazylii. Wreszcie, po długich walkach, Brazylii udało się odzyskać pełną suwerenność i stała się państwem samostanowionym.



D. Pedro I

Pod całkowitą zależnością od parlamentu portugalskiego, D. Pedro I, król Portugalii, wreszcie zdecydował się nie wracać do Portugalii, lecz pozostać w Brazylii. Wreszcie, po długich walkach, Brazylii udało się odzyskać pełną suwerenność i stała się państwem samostanowionym.

Wielkie znaczenie dla Brazylii przypada na 7 września 1922 r., kiedy to w Rio de Janeiro, w pałacu Petrópolis, odbyła się sesja plenarna, w której wybrano D. Pedro I królem Brazylii. Wreszcie, po długich walkach, Brazylii udało się odzyskać pełną suwerenność i stała się państwem samostanowionym.

SEMANA CULTURAL - 1 A 7/9/71

**ONTEM, HOJE, AMANHÃ: BRASIL!**



Defilady wojskowe w Święto Niepodległości Brazylii były i są, jak zawsze, w uroczystych państwowym, głównym wydarzeniem dnia. Wszystkie jednostki wojskowe stacjonowane w stolicach stanów oraz na prowincji biorą udział w defiladach. Chodzi tu nie tylko o pokaz sił zbrojnych przed Korpusem Dyplomatycznym, lecz przede wszystkim o wyrażenie szacunku dla państwa, armii i ludności, a w razie potrzeby — bronić jego niepodległości.

**LUD**

PÁGINA 8 — 25 DE AGOSTO DE 1971

## FESTIVAL JÁ É TRADIÇÃO

Apesar das dificuldades de organização e do pouco tempo reservado à divulgação, o 13.º Festival Folclórico vem recebendo apoio dos curitibanos. Os contrastes continuam até a última hora, quando foi necessário antecipar o seu início para o dia 20, depois de estar previsto para o dia 22, o que não impediu que uma plateia entusiasmada aplaudisse o grupo Alma Lusa.

Os italianos, por sua vez, trouxeram danças do folclore siciliano e napolitano. A dança "Tarantela" fará parte do programa. O último grupo a se apresentar será o Ucrainiano, cujo folclore reflete os destinos históricos da Ucrânia. As suas danças serão ritmos cheios de vida, constituindo uma das mais antigas expressões da cultura popular daquela região.

**ESPORTE EM REVISTA**

◆ CAMPEONATO NACIONAL

S. Paulo 1 x Bahia 0; Gremio 0 x América (MG) 0; Santos 0 x Botafogo 0; Fluminense 2 x Coritiba 1; Internacional 2 x Palmeiras 1; Cruzeiro 0 x Corinthians 0; Atlético 1 x Flamengo 0; S. Paulo 0 x Sport Recife 0; Santos 0 x América (RJ) 0; Coritiba 1 x Sta. Cruz 0; Portuguesa 3 x Vasco 0; Ceará 1 x Fluminense 0; Gremio 1 x Botafogo 1.

◆ CAMPEONATO EUROPEU DE ATLETISMO

O Campeonato Europeu de Atletismo que reuniu 16 países teve o seguinte resultado:

Alemanha Oriental 32 medalhas; URSS 20 medalhas; Alemanha Ocidental com 17 medalhas; Checoslováquia com 14 medalhas; França, Finlândia, Inglaterra, Polónia, Itália e Jugoslávia.

◆ TACA DAVIS:

Brasil enfrenta nestes dias a Romênia. Os tenistas brasileiros Koch e Mandrino terão pela frente um adversário difícil.

## Cantemos ao Senhor já está pronto

Cante com o Paraná adquirindo o novo CANTEMOS AO SENHOR, manual de liturgia editado pela Gráfica Vicentina Ltda., de Curitiba e adotado em todo o Paraná. Em Curitiba, procure-o diretamente na Gráfica Vicentina Ltda., Alameda Cabral, 846, fone 22-1057; nas Livrarias São Paulo, Rua Dr. Murici, 640 e SVD, Rua Emiliano Pernecka, 433. Na sua cidade, com o pároco ou Curia Diocesana.

## Papa recebeu Indígenas

Sua Santidade, o Papa Paulo VI recebeu em audiência um grupo de 41 peles-vermelhas, da tribo "pés-pretos", do Canadá. Na oportunidade, dirigiu-lhes as seguintes palavras:

"É para nós motivo de grande alegria saudar o vosso grupo. Sabemos que sois, em grande parte, autênticos índios, que pertencéis à tribo "Pés-Preto" e que também sois filhos e filhas do Canadá.

## W KALEJDOSKOPIE

**BELGRAD** — Rząd Jugosławii przygotowuje się na przyjęcie Breżniewa który zapowiedział swą wizytę we wrześniu br. Marszałek Tito natomiast uda się w październiku z wizytą do Stanów Zjednoczonych.

**SÃO PAULO** — W październiku, z okazji 90 rocznicy urodzin słynnego malarza Pablo Picasso wystawione zostaną w Galeria wystawowej w São Paulo 130 dzieł tego artysty.

**FORTALEZA** — Superintendencja Rozwoju Nordeste (SUDENE) zatwierdziła oszczędnie 355 nowych projektów przemysłowych, które będą zrealizowane w północno-wschodnich stanach Brazylii.

**QUITO** — Prezydent chilijski Allende złożył wizytę oficjalną w Ekwadorze, Kolumbii i Peru. Odwiedzinę te wywołały entuzjazm lewicowców oraz syrowe krytyki ze strony ugrupowań prawicowych.

**NATAL** — Prasa tamtejsza oskarża rybaków japońskich, że dokonują polowań wliczających w wybrzeże stanu Paraíba w okresie gdy wlewyby — matki karmią swe młode. Takie postępowanie sprzeciwia się prawu międzynarodowemu.

**LONDRA** — Narodowy Bank Mieszkaniowy w porozumieniu z Prefekturą lokalną opracował plan budowy 5 bloków mieszkalnych w których znajdzie pomieszczenie 600 rodzin. Dzięki temu zniknie 8 faweli otaczających miasto.

## Porozumienie w sprawie Berlina

Na konferencji jaka się odbyła w Berlinie pomiędzy ambasadorami USA, W. Brytanii, Francji i ZSRR doszło do porozumienia w sprawie Berlina po debatach trwających 145 godzin. Jest to pierwszy pozytywny wynik uzyskany od czasu, gdy Stalin w 1948 i 49 nakazał blokadę Berlina zachodniego.

Opracowany przez ambasadorów projekt na temat Berlina podjął pod obrady rządów powyższych 4 mocarstw, by prawdopodobnie z początkiem września br. projekt ten można było zatwierdzić i oficjalnie ogłosić. Gdy to się stanie, władze Berlina zachodniego i wschodniego owożąc szczegóły o wprowadzeniu projektu w życie.

Jakkolwiek tekst projektu jest trzymający dotąd w tajemnicy, ze źródeł dyplomatycznych podano wiadomość, że debatowano nad ułatwieniem tranzytu między Berlinem zachodnim i wschodnim. Chodzi tu przede wszystkim o 2,2 miliona mieszkańców Berlina zachodniego, którzy posiadają licencje krawnych w Berlinie wschodnim i pragną ich periodycznie odwiedzać.

**LIVROS À VENDA**

A Gráfica Vicentina Ltda. está credenciada a vender e tem à disposição dos interessados os seguintes livros:

O Fascínio por Cristo	Cr\$ 2,00
O Sangue da Paz	Cr\$ 2,00
Paixão de Um Padre	Cr\$ 3,50
Os Jovens Escrevem Assim	Cr\$ 5,00
O Diário da Morte	Cr\$ 2,50
Cantemos ao Senhor (em polonês)	Cr\$ 3,50
Cantemos ao Senhor (Português)	Cr\$ 3,50
ANAS da Comunidade Bras.-Pol.	Cr\$ 20,00
ENAMORADOS	Cr\$ 3,50
O Jovem e o Casamento	Cr\$ 3,50
Es Jovem	Cr\$ 4,00
Lágrimas	Cr\$ 6,00
Juventude e Sexo	Cr\$ 3,50
Deus Está Morrendo	Cr\$ 3,00
Sonhos Complexos e Personalidade	Cr\$ 15,00
Moral para Gente Evoluída	Cr\$ 5,00

GRÁFICA VICENTINA LTDA. — Alameda Cabral, 846 — C.P. 155 — Curitiba — Paraná

PEDIDOS pelo reembolso postal.

**RUA FRANCISCO LACHOWSKI**

Com a presença do Prefeito Municipal de Curitiba, mais um nome destacado da colônia polonesa foi perpetuado. Francisco Lachowski, conhecido industrial, e hoje nome de rua.

Em solenidade realizada na altura do n.º 3.000 da Alameda Princesa Izabel, dia 14 p.p. foi descerada a placa estampando o nome do homenageado.

Presenciaram ao ato inaugural, personalidades da etnia polonesa, familiares do sr. Francisco Lachowski e o Comitê das Comemorações do Centenário da Imigração Polonesa ao Paraná.

Francisco Lachowski faleceu em 1970, deixando seis filhos, dezesseis netos e oito bisnetos. Toda a sua família também se destacou no desenvolvimento paranaense, atuando nos setores culturais, econômicos e políticos do Estado. A inauguração da rua Francisco Lachowski é uma homenagem à colônia polonesa paranaense e faz parte das comemorações do centenário da imigração daquela etnia para o nosso Estado.

**O PERSONAGEM LACHOWSKI**

Francisco Lachowski destacou-se no Paraná pelas suas atividades industriais. Nascido em 1885 na Polónia, veio ainda jovem para o Brasil, estabelecendo-se inicialmente na Colônia de Guar-

**— W KALEJDOSKOPIE —**

**BELGRAD** — Rząd Jugosławii przygotowuje się na przyjęcie Breżniewa który zapowiedział swą wizytę we wrześniu br. Marszałek Tito natomiast uda się w październiku z wizytą do Stanów Zjednoczonych.

**SÃO PAULO** — W październiku, z okazji 90 rocznicy urodzin słynnego malarza Pablo Picasso wystawione zostaną w Galeria wystawowej w São Paulo 130 dzieł tego artysty.

**FORTALEZA** — Superintendencja Rozwoju Nordeste (SUDENE) zatwierdziła oszczędnie 355 nowych projektów przemysłowych, które będą zrealizowane w północno-wschodnich stanach Brazylii.

**QUITO** — Prezydent chilijski Allende złożył wizytę oficjalną w Ekwadorze, Kolumbii i Peru. Odwiedzinę te wywołały entuzjazm lewicowców oraz syrowe krytyki ze strony ugrupowań prawicowych.

**NATAL** — Prasa tamtejsza oskarża rybaków japońskich, że dokonują polowań wliczających w wybrzeże stanu Paraíba w okresie gdy wlewyby — matki karmią swe młode. Takie postępowanie sprzeciwia się prawu międzynarodowemu.

**LONDRA** — Narodowy Bank Mieszkaniowy w porozumieniu z Prefekturą lokalną opracował plan budowy 5 bloków mieszkalnych w których znajdzie pomieszczenie 600 rodzin. Dzięki temu zniknie 8 faweli otaczających miasto.

**BUKARESZT** — Manewry wojsk Paktu Warszawskiego na Bałkanach zostały odroczone z powodu rezygnacji Rumunii, która nie chce się zgodzić na przemarsz tych oddziałów przez jej terytorium. W Rumunii bawi delegacja chińska.

**BRASÍLIA** — Nalożenie 10% cla na towary importowane do Stanów Zjednoczonych zmniejszy eksport Brazylii do USA o 14%. Jedynie kawa, kakao i artykuły bawełniane nie będą podlegały zwycię opłat celnych.

**RZYM** — Generali Żeluzów — ks. Piotr Arrighetti (Hiszpan z pochodzenia), który ma 60 lat, w 20 tys. księży, 10 tys. nowojuższów i 6 tys. braci zakonnych, i trzymać ster nad 49 fakultetami teologicznymi, 25 stacjami radiowymi oraz 1.200 dziennikami katolickimi — udał się do Moskwy jako wysłannik papieża, aby zbadać sytuację katolików na terytorium ZSRR.

**WARSZAWA** — Władze PRL uzyskały od USA licencje na wykorzystanie metody amerykańskiej odnoszącej się do przerobki produktów pochodnych z ropy. Wielka rafineria ropy w Płocku (70 km od Warszawy) wprowadziła metodę do swej produkcji.

**PORTO ALEGRE** — Jedną z największych baz lotniczych inaugurowana zostanie w pobliżu miasta Santa Maria. Inauguracja ta przewidziana jest na najbliższy październik.

**PRAGA** — 3 rocznica "Wiosny w Pradze" czyli liberalizacji systemu komunistycznego zakończono bez żadnych incydentów. Cześć spędził ten dzień na weekendach.

**PROCHY D. PEDRO I SPOCZNĄ W BRAZYLII**

Na usilne prośby władz brazylijskich, rząd Portugalii zgodził się na przeniesienie śmiertelnych szczątków cesarza D. Pedro I do Brazylii. Ma się to stać na przyszły rok z okazji 150 rocznicy ogłoszenia niepodległości Brazylii przez tego władcę. Fakt ten zacieśni jeszcze bardziej więzy przyjaźni pomiędzy dwoma narodami, nadając szczególną wagę umowie zawartej w 1966 r. Umowa ta przewiduje ściśle współpracę obydwojch państw na terenie naukowym, handlowym i kulturalnym.

Wielkie wydarzenie przewiezienia prochów D. Pedro I do Brazylii nastąpiło dnia 12 sierpnia br. dzięki bezpośrednim rozmowom prezydentów Młodzi i Américo Tomás. Jak wiadomo, w stolicy samopaulistański wznosi się wspaniały pomnik "Grifo do Ipiranga", w którym znajdują się prochy małżonki D. Pedro I — cesarzowej Leopoldiny, arcyksiężniczki Austrii — z dynastii Habsburgów. W podziemiach tego pomnika znajduje się wspaniały sarkofag cesarzowej wzniesiony w 1957 r.

Obecnie kaplica z sarkofagiem cesarzowej ulegnie całkowitej restauracji oraz przygotuje się drugi sarkofag do przyjeźca prochów D. Pedro I. Również zewnętrzna część pomnika ulegnie odnowieniu, ponieważ okrywanie brązu na skutek deszczu, wiatru i słońca już daje się we znaki zwłaszcza w wielkiej tablicy brązowej przedstawiającej ogłoszenie Aktu Niepodległości (dzieło Pedro Américo).

Głównym szczegółem jest jeszcze to, że serce D. Pedro I pozostanie w jego miejscu urodzenia, tj. w mieście portugalskim Pórtu.